

CONTENTS
СОДЕРЖАНИЕ
INHALT

Introduction	4
Введение	4
Einleitung	4
B. DABROWSKI:	
Состояние и направления развития продукции и научных исследований рыбного хозяйства внутренних вод в Польше	8
The present state and prospects of freshwater fishery and fisheries research in Poland	8
Gegenwärtiger Zustand und Perspektiven der Süßwasserfischerei und der Fischereiforschung in Polen	8
N. FIJAN:	
Present status and prospects of fish culture in Yugoslavia	17
Современное состояние и перспективы рыбного хозяйства в Югославии	17
Gegenwärtiger Zustand und Perspektiven der Fischzucht in Jugoslawien	17
E. BRUSCHEK:	
Die Situation der österreichischen Fischerei in der Gegenwart	22
Современное состояние австрийского рыбоводства	22
The present state of Austrian fishery	22
M. SZALAY:	
Die heutige Lage der Fischproduktion und Fischereiforschung in Ungarn	40
Современное состояние рыбного хозяйства и рыбохозяйственного исследования в Венгрии	40
The present state and results of Hungarian fishery and fisheries research	40
M. HUET:	
The role and activity of the Hydrobiological Section of the Research Station of Waters and Forests at Groenendaal-Hoegaart (Brussels), Belgium	49
Роль и деятельность гидробиологического отдела Научно-исследовательского института вод и лесов в Грёнендале	49
Aufgabe und Tätigkeit der hydrobiologischen Abteilung des Forschungsinstituts für Gewässer und Wälder in Groenendaal	49
K. OPUSZYŃSKI:	
Present state and the perspectives in culture of phytophagous fish in Europe	58
Современное состояние и перспективы разведения растительноядных рыб в Европе	58
Gegenwärtiger Zustand und Perspektiven der Zucht von pflanzenfressenden Fischen in Europa	58
H. H. REICHENBACH-KLINKE:	
Genetische Untersuchungen zur Förderung krankheitsresistenter Zuchtfische	73
Генетическое научное исследование по получению рыб с высокой устойчивостью к болезням	73
Genetic research to obtain fishes with high resistance to diseases	73
J. SZUMIEC:	
The results of carp feeding with different foods	88
Результаты кормления карпа разными кормами	88
Ergebnisse der Karpfenfütterung mit verschiedenen Futtermitteln	88

S. WRÓBEL:		
Utilization of waste in ponds		95
Использование сточных вод в прудах		
Abwässerausnützung in Teichen		
L. BUZA:		
Die Organisation und Stellung des Fischgesundheitswesens in Ungarn		102
Современное состояние и организация ветеринарной службы		
в венгерском рыбоводстве		
The present state and organization of veterinary services in Hungarian fishery		
V. KRUPAUER:		
Czechoslovak fishery and piscicultural research		110
Чехословацкое рыбоводство и рыбное научное исследование		
Tschechoslowakische Fischerei und Fischereiforschung		
V. JANEČEK jun.:		
Neue Richtungen in der Teichdüngung		125
Новые направления в удобрении прудов		
New trends in fish-pond fertilization		
V. JANEČEK sen.:		
Karpfenfütterung in der intensiven Zucht		136
Кормление карпов в интенсивном разведении		
Feeding of carp in intensive pond culture		
J. SMÍŠEK:		
Sexual differentiation in the carp and its determination		147
Дифференция пола карпа и его определение		
Differenzen des Karpfengeschlechts und seine Feststellung		
J. HAVELKA:		
Natural water management and the relation between water pollution and fish diseases		154
Забота о проточной воде и соотношения между загрязнением		
поверхностных вод и заболеванием рыб		
Pflege der fliessenden Wässer und Beziehungen zwischen Oberwässerverunreinigung und Fischkrankheiten		
J. VOSTRADOVSKÝ:		
Management of dam lakes and natural waters		166
Ведение хозяйства на водохранилищах и проточных водах		
Bewirtschaftung von Talsperren und fliessenden Wässern		
M. VEJVODA:		
The herbicidal control of aquatic weed		170
Уничтожение водных сорняков при помощи гербицидов		
Wasserunkrautbekämpfung durch Herbicide		
Z. SVOBODOVÁ:		
Some aspects of fish toxicology		176
Некоторые аспекты токсикологии рыб		
Einige Hinsichten der Fischtoxikologie		
J. TESARČÍK:		
The present chemoprophylactic and chemotherapeutic methods employed in the treatment of the most important fresh-water fish diseases in the Czech Socialist Republic		181
Современные хемопрофилактические и хемотерапевтические приемы,		
применяемые при более серьезных заболеваниях пресноводных рыб в ЧСР		
Einige bei den wichtigsten Süßwasserfischkrankheiten in der ČSR benutzte chemoprophylaktische und chemotherapeutische Verfahren		